



¿Necesita ayuda con su atención médica, para hablar con nosotros o para leer las comunicaciones que le enviamos? Le ofrecemos nuestros materiales en otros idiomas y formatos sin ningún costo. Llame gratis al 1-855-921-6284 (TTY 7-1-1).

La discriminación es ilegal.

Dell Children's Health Plan cumple las leyes federales de derechos civiles vigentes y no discrimina por edad, raza, color, credo, etnia, religión, país de origen, estado civil, sexo, identidad o expresión de género, orientación sexual, discapacidad, asociación, condición de veterano o militar ni por otros motivos prohibidos por las leyes federales, estatales o locales.

Dell Children's Health Plan:

- Ofrece ayuda y servicios gratuitos a las personas con discapacidades para que se comuniquen eficazmente con nosotros, como, por ejemplo:
 - intérpretes de lenguaje de señas calificados;
 - información escrita en otros formatos (letra grande, audio, formatos electrónicos accesibles, otros formatos)
- Ofrece servicios lingüísticos gratuitos a personas cuyo idioma principal no es el inglés, como por ejemplo:
 - intérpretes de idiomas calificados;
 - información escrita en otros idiomas

Si necesita estos servicios, comuníquese con Servicios para Miembros al número gratuito que aparece en su tarjeta de identificación y pida ayuda a un representante de Servicios para Miembros.

Si cree que Dell Children's Health Plan no prestó estos servicios o lo discriminó por raza, color, país de origen, edad, discapacidad o sexo, puede presentar una queja formal por correo electrónico a TXSection1557Coordinator@ascension.org, o por escrito a la siguiente dirección:

Dell Children's Health Plan
Section 1557 Coordinator
1345 Philomena Street, Suite 305
Austin, TX 78723

Si necesita ayuda para completar una queja formal por escrito, llame al **512-324-1000** (marque "0" (voice/TDD) para hablar con el operador y pida por el "Section 1557 Coordinator") o envíe un correo electrónico a TXSection1557Coordinator@ascension.org.

También puede presentar una queja formal ante las oficinas estatales o federales:

Texas Department of Insurance
P.O. Box 149104
Austin, TX 78714-9104
Fax: **(512) 475-1771**
Web: www.tdi.texas.gov
Correo electrónico: ConsumerProtection@tdi.texas.gov
Número de teléfono: **1-800-252-3439**

Texas Department of State Health Services
Health Facility Compliance Division
1100 West 49th Street
Austin TX 78756
1-888-973-0022

Departamento de Salud y Servicios Humanos (HHS), Oficina de Derechos Civiles a través del Portal de quejas de la Oficina de Derechos Civiles, disponible en ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf, por correo postal o por teléfono a:

U.S. Department of Health and Human Services
200 Independence Avenue, SW
Room 509F, HHH Building
Washington, D.C. 20201
1-800-368-1019

Los formularios de quejas están disponibles en www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html.

Servicios de asistencia lingüística

Atención: Los servicios de asistencia lingüística, gratuitos, están disponibles para usted. Llame al **1-855-921-6284 (TTY 7-1-1)**.

SPANISH

ATENCIÓN: si habla español, tiene a su disposición servicios gratuitos de asistencia lingüística. Llame al 1-855-921-6284 (TTY 7-1-1).

CHINESE

注意: 如果您使用繁體中文, 您可以免費獲得語言援助服務。請致電 1-855-921-6284 (TTY 7-1-1)。

VIETNAMESE

CHÚ Ý: Nếu bạn nói Tiếng Việt, có các dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ miễn phí dành cho bạn. Gọi số 1-855-921-6284 (TTY 7-1-1).

KOREAN

주의: 한국어를 사용하시는 경우, 언어 지원 서비스를 무료로 이용하실 수 있습니다. 1-855-921-6284 (TTY 7-1-1). 번으로 전화해 주십시오.

TAGALOG

PAUNAWA: Kung nagsasalita ka ng Tagalog, maaari kang gumamit ng mga serbisyo ng tulong sa wika nang walang bayad. Tumawag sa 1-855-921-6284 (TTY 7-1-1).

RUSSIAN

ВНИМАНИЕ: Если вы говорите на русском языке, то вам доступны бесплатные услуги перевода. Звоните 1-855-921-6284 (телетайп: 7-1-1).

ARABIC

ملحوظة: إذا كنت تتحدث اذكر اللغة، فإن خدمات المساعدة اللغوية تتوافر لك بالمجان. اتصل برقم 1-855-921-6284 (رقم هاتف الصم والبكم: 7-1-1).

FRENCH CREOLE

ATANSYON: Si w pale Kreyòl Ayisyen, gen sèvis èd pou lang ki disponib gratis pou ou. Rele 1-855-921-6284 (TTY 7-1-1).

FRENCH

ATTENTION: Si vous parlez français, des services d'aide linguistique vous sont proposés gratuitement. Appelez le 1-855-921-6284 (TTY 7-1-1).

PORTUGUESE

ATENÇÃO: Se fala português, encontram-se disponíveis serviços linguísticos, grátis. Ligue para 1-855-921-6284 (TTY 7-1-1).

POLISH

UWAGA: Jeżeli mówisz po polsku, możesz skorzystać z bezpłatnej pomocy językowej. Zadzwoń pod numer 1-855-921-6284 (TTY 7-1-1).

JAPANESE

注意事項: 日本語を話される場合、無料の言語支援をご利用いただけます。1-855-921-6284 (TTY 7-1-1)。まで、お電話にてご連絡ください。

ITALIAN

ATTENZIONE: In caso la lingua parlata sia l'italiano, sono disponibili servizi di assistenza linguistica gratuiti. Chiamare il numero 1-855-921-6284 (TTY 7-1-1).

GERMAN

ACHTUNG: Wenn Sie Deutsch sprechen, stehen Ihnen kostenlos sprachliche Hilfsdienstleistungen zur Verfügung. Rufnummer: 1-855-921-6284 (TTY 7-1-1).

PERSIAN (FARSI)

توجه: اگر به زبان فارسی گفتگو می کنید، تسهیلات زبانی بصورت رایگان برای شما فراهم می باشد. با 1-855-921-6284 (TTY 7-1-1).

تماس
بگیرید.